

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 22. prosince 2009

o poskytování státní podpory orgány Maďarské republiky na nákup zemědělské půdy v době od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2013

(2009/1017/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 108 odst. 2 třetí pododstavec této smlouvy,

s ohledem na žádost vlády Maďarské republiky ze dne 27. listopadu 2009,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Maďarská republika (dále jen „Maďarsko“) požádala dne 27. listopadu 2009 Radu, aby v souladu s čl. 88 odst. 2 třetím pododstavcem Smlouvy o založení Evropského společenství přijala rozhodnutí o záměru Maďarska poskytovat maďarským zemědělcům státní podporu na nákup zemědělské půdy.
- (2) Proces privatizace půdy, který v Maďarsku probíhá od počátku devadesátých let, vedl v mnoha případech k roztržitému nebo nedílnému společnému vlastnictví zemědělské půdy; důsledkem je nepříznivá struktura využívání půdy a nízká ekonomická životaschopnost zemědělských podniků.
- (3) Vzhledem k nedostatku investičních prostředků mezi zemědělci, vysokým úrokovým sazbám u komerčních půjček na nákup zemědělské půdy a zpřísnění kritérií bank pro poskytování půjček zemědělcům z důvodu současné krize mají zemědělci, zejména z malých podniků, jen nízkou naději získat komerční půjčku na investice, jako je nákup půdy. V důsledku finanční a hospodářské krize totiž roční úrokové sazby z komerčních půjček na nákup zemědělské půdy vzrostly z průměrné výše 9,5 % v červenci roku 2008 na 15,5 % v květnu roku 2009 a průměrná hodnota zajištění vyžadovaného pro tento typ půjček se ve stejném období téměř zdvojnásobila.
- (4) Za této situace je pravděpodobné, že dojde k nárůstu spekulativního nákupu půdy hospodářskými subjekty, které nevykonávají zemědělskou činnost a které mají snazší přístup ke kapitálu.
- (5) Státní podpora na nákup zemědělské půdy by v současné krizi měla pomoci zabezpečit živobytí mnohých zemědělských rodin tím, že vytvoří podmínky umožňující snížení nákladů na produkci a zvýšení výnosnosti zemědělské produkce a tím zastaví nárůst chudoby a nezaměstnanosti ve venkovských oblastech. V důsledku krize nezaměstnanost v Maďarsku vzrostla

ze 7,7 % v době mezi srpnem a říjnem roku 2008 na 10,4 % ve stejném období roku 2009, přičemž hrubý domácí produkt Maďarska se v době mezi třetím čtvrtletím roku 2008 a třetím čtvrtletím roku 2009 snížil o 7,2 %. Hrubý domácí produkt Maďarska v běžných cenách v odvětví zemědělství, lesnictví a rybolovu se navíc v době mezi první polovinou roku 2008 a první polovinou roku 2009 snížil přibližně o 33 % (z 410 828 milionů maďarských forintů (HUF) na 275 079 milionů HUF).

- (6) Celková výše státní podpory, jež má být poskytnuta, činí 4 000 milionů HUF a měla by být rozdělena přibližně mezi 5 000 zemědělských producentů. Měla by být poskytována takto:

— ve formě úrokového příspěvku do celkové výše 2 000 milionů HUF na půjčky soukromým zemědělcům, kteří splňují kritéria týkající se registrace, odborné kvalifikace, dodržování náležitých zemědělských postupů a požadavků na životaschopný zemědělský podnik, který jim umožní získat výhodné půjčky na nákup zemědělské půdy o celkové rozloze nejvýše 300 hektarů. Úrokový příspěvek funguje jako hypoteční úvěr na částku nejvýše 75 milionů HUF a na dobu nejdéle dvacet let, včetně dvouleté doby odkladu splácení jistiny, a bude se rovnat 50 % průměrného výnosu maďarských státních dluhopisů s pětiletou nebo desetiletou dobou splatnosti zvýšeným o 1,75 %;

— ve formě přímé dotace do celkové výše 2 000 milionů HUF na nákup zemědělské půdy činící nejvýše 20 % kupní ceny stanovené v kupní smlouvě, přičemž dotace na jednu žádost nepřesáhne 3 miliony HUF a jeden příjemce nebude moci ročně podat maximálně dvě žádosti. Dotace může být poskytnuta soukromé osobě, která ke dni nákupu vykonávala zemědělskou činnost a vlastnila po dobu nejméně jednoho roku alespoň 5 hektarů osázené plochy nebo 1 hektar jiné zemědělské půdy na pozemku přímo sousedícím s kupovanou půdou, a která se zaváže, že koupenou půdu neprodá a že ji bude skutečně využívat výhradně pro účely zemědělské produkce po dobu nejméně pěti let ode dne vyplacení podpory. Podporu lze poskytnout pouze tehdy, pokud je celková hodnota stávající i koupené půdy vyšší než 210 „zlatých korun“⁽¹⁾ nebo celková rozloha vyšší než 2 hektary v případě zemědělské půdy využívané jako vinice nebo ovocný sad a pokud tato půda není evidována jako lesnická.

⁽¹⁾ Měrná jednotka bonity zemědělské půdy v Maďarsku.

- (7) Státní podporu ve formě úrokových příspěvků není povoleno kombinovat s přímou dotací na nákup stejného pozemku zemědělské půdy.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Mimořádná státní podpora ze strany maďarských orgánů ve formě úrokových příspěvků a přímých dotací na nákup zemědělské půdy, která nepřesáhne částku 4 000 milionu HUF a která bude poskytována v době od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2013, se považuje za slučitelnou s vnitřním trhem.

- (8) Komise dosud nezahájila žádné řízení ani nevydala stanovisko o povaze a slučitelnosti této podpory.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Maďarské republice.

V Bruselu dne 22. prosince 2009.

- (9) Existují proto výjimečné okolnosti, jež umožňují považovat tuto podporu, je-li jí užito výjimečně a v míře nezbytně nutné k omezení rozsahu chudoby na maďarském venkově, za slučitelnou s vnitřním trhem,

*Za Radu
předseda
A. CARLGREN*